

Kev Pab Cuam Rau Cov Laus Yuav Khoom Noj Ntawm Tej Kiab Khw Tshav Puam

Senior Farmers' Market Nutrition Program

Kev Tsim Nyog Tau Txais Kev Pab Daim Ntawv Cog Lus Pom Zoo

Eligibility Agreement

Ua daim ntawv no yog nyob ntawm siab. Yog tias tsis ua daim ntawv no, tus neeg ua daim ntawv thov kev pab yuav tsis muaj feem tsim nyog tau txais cov kev pab los ntawm qhov Kev Pab Cuam Rau Cov Laus Yuav Khoom Noj Ntawm Tej Kiab Khw Tshav Puam.

Lub Npe – Tus Neeg Ua Ntawv Thov Kev Pab (Lub Xeem, Lub Npe, Thawj Tug Ntawv Ntawm Lub Npe Nruab Nrab) (Thov sau kok pom tseeb)	Qhia txog haiv neeg (kos ib qho) ☐ Hispanic los yog Latino ☐ Tsis yog Hispanic los Latino
--	---

Chaw Nyob Txoj Kev (Thov sau kok pom tseeb)

Nroog, Xeev, Zis Qhauj (Thov sau kok pom tseeb)	Haiv Neeg (kos ib qho los yog ntau dua) ☐ American Indian los yog Alaska Native ☐ Asian (Neeg Es Xias) ☐ Black (Neeg Tawv Dub) los yog African American ☐ Native Hawaiian los yog Lwm Cov Pacific Islander ☐ White (Neeg Tawv Dawb)
Tus Xov Tooj Rau Yav Nruab Hnub Hnub yug (MM-DD-YY)	

Thawj Hom Lus Hais yog tias tsis yog Lus As Kiv _____

- Kuv hais muaj tseeb tias kuv tsev neeg lub nyiaj hli yog nyob rau ntawm 185 feem pua los yog qis dua ntawm tseem fvv tus ciam ntsuam nyiaj tau los rau cov uas tseem txom nyem.
 - Kuv tau xyuas SFMNP Rooj Sob Teem Nyiaj Tsim Nyog Tau Kev Pab lawm.
 - Kuv hais muaj tseeb tias kuv muaj 60 xyoo los yog laus dua los yog kuv yog ib tus neeg Khab (Native American) uas muaj 55 xyoos los yog laus dua.
 - Kuv hais tseeb tias kuv yog ib tus neeg nyob hauv _____ county.
 - Kuv nkag siab tias cov nyiaj tshev raug siv mus yuav cov khoom noj tshiab cog hauv lub zos.
 - Kuv tau txais cov lus qhia txog yuav siv cov nyiaj tshev tau li cas thiab siv tau rau ntawm lub chaw twg.
 - Kuv to taub tias nws yog kev txhaum cai mus tso npe rau qhov kev pab cuam no ntau tshaj ib qho chaw.
 - Kuv tau xaiv _____ los ua tus muaj cai sawv kuv cev.
- Twb yeej faj seeb qhia rau kuv txog kuv cov cai thiab cov luag num ntawm SFMNP. Kuv lees tias cov ncauj lus uas kuv teev rau txoj kev txiav txim txog kev tsim nyog tau kev pab yeej yog, raws li kuv muaj peev xwm paub. Muab tsab ntawv teev kev lees lus no xa txuam nrog txoj kev tau txais Tsoom Fwv Teb Chaws txoj kev pab. Cov kws ceev xwm kev pab yuav muab cov ncauj lus hauv tsab ntawv no txheeb. Kuv nkag siab tias txoj kev txhob txwm dag los sis qhia tsis yog tej ncauj lus los sis kev txhob txwm qhia tsis tseeg, kev zais, los sis kev tsis qhia cov lus muaj tseeb yuav raug kev them nyiaj ntsuab rau Xeev lub koom haum muab kev pab, qhov nqi ntawm cov txiaj ntsim kev pab koom noj khoom haus uas tau muab rau kuv yam tsis raug cai thiab kuv muaj taus txoj kev nplua txim tam pej xeeb huab hwm los sis txhaum cai raws li lub Xeev thiab Tsoom Fwv Teb Chaws Txoj Cai. Cov quag ntawm txoj kev tsim nyog tau kev pab thiab txoj kev koom nrog SFMNP zoo tib yam rau txhua tus, tsis hais haiv neeg, xim nqaij daim tawv, yug txawv teb chaws, zeej xeeb (nrog rau kev cim zeej xeeb thiab kev yeem sib deev), kev tsis taus, qib hnub nyoog, los sis kev koom lis txog pej xeeb huab hwm cov cai yav dhau los. Kuv nkag siab tias kuv yeej thov kev txiav txim dua rau cov kev txiav txim muaj los ntawm lub koom haum hauv zos txog kuv txoj kev tsim nyog tau SFMNP.

KOS NPE – Tus Neeg Ua Ntawv Thov Kev Pab	Hnub Kos Npe
KOS NPE – Tus Muaj Cai Sawv Cev	Hnub Kos Npe
KOS NPE – Kev Pab Cuam Rau Cov Laus Yuav Khoom Noj Ntawm Tej Kiab Khw Tshav Puam Lub Chaw Ua Hauj Lwm	Cov Lej Ntawm Cov Tshev Tau Muab Tuaj

Raws li tsoom hwnv teb chaws txoj cai lij choj hais txog cov cai pej xeeb thiab Teb Chaws Meskas Feem Hauj Lwm Saib Xywas Kev Ua Qoob Loo (US Department of Agriculture, USDA) cov kev cai thiab cov cai hais txog cai pej xeeb, lub chaw ua hauj lwm no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug vim yog saib raws haiv neeg, xim tawv nqaij, lub teb chaws yug, poj niam los sis txiv neej (xws li kev txheeb qhia tias yog poj niam los txiv neej thiab kev nyiam rau fab kev sib daj sib deev), kev xiam oob qhab, hnuv nyoog, los sis kev pauj kua zaub ntsuab los sis kev ua pauj rau kev sawv nqua hu cov cai pej xeeb yav ua ntej.

Lub khoos kas no cov ntaub ntawv kuj yuav muaj ua lwm hom lus uas tsis yog lus Askiv thiab. Cov neeg xiam oob qhab uas xav tau lwm txoj hauv kev sib txuas lus los txais lub khoos kas no cov ntaub ntawv (xws li Cov Ntawv Rau Neeg Dig Muag, cov ntawv luam ua tus ntawv loj, cov suab kaw lus, Hom Lus Piv Tes Meskas, thiab lwm yam) yuav tsum tiv tauj rau Lub Chaw Ua Hauj Lwm hauv Lub Lav los sis hauv cheeb tsam uas yog tus saib xywas lub khoos kas los sis USDA lub TARGET Center ntawm tus xov tooj 202-720-2600 (kaw suab thiab TTY) los sis tiv tauj rau USDA dhau los ntawm Federal Relay Service ntawm tus xov tooj 800-877-8339.

Txhawm rau ua daim ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug hauv lub khoos kas, Tus Neeg Tsis Txaus Siab yuav tsum ua kom tiav Daim Foos AD-3027, USDA Daim Foos Hais Kev Tsis Txaus Siab Hauv Lub Khoos Kas uas yog tuaj yeem mus muab tau nyob hauv online ntawm: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-hmong.pdf>, muab los ntawm USDA txhua lub chaw ua hauj lwm, los ntawm kev hu rau tus xov tooj 866-632-9992, los sis yog los ntawm kev sau ntawv rau USDA qhov chaw nyob. Tsab ntawv yuav tsum muaj tus neeg tsis txaus siab lub npe, chaw nyob, nab npawb xov tooj, thiab sau cov lus piv qhia qhov kev ntxub ntxaug uas koj tau iab liam kom ntxaws txaus los qhia rau Tus Tub Tuav Ntaub Ntawv Pab rau Cov Cai Pej Xeeb (Assistant Secretary for Civil Rights, ASCR) hais txog qhov xwm txheej thiab hnuv tim uas muaj qhov kev yuam cov cai pej xeeb uas raug iab liam ntawd tshwm sim. Yuav tsum muab daim foos AD-3027 los sis tsab ntawv uas sau tiav lawm xa mus rau USDA los ntawm:

Rau kev tsis txaus siab nkaus xwb! Tsis txhob xa daim ntawv thov ua tiav ntawm no.

1. **xa pais xab nis:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; los sis
2. **fev:**
833-256-1665 los sis 202-690-7442; los sis
3. **xa email:**
program.intake@usda.gov

Lub chaw ua hauj lwm no yog ib lub chaw uas muaj vaj huam sib luag.